

SAINT PATRICK'S CHURCH

-serving Long Island City and Astoria since 1869

39-38 29th Street
Long Island City, NY 11101
tel: 718-729-6060

fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Father Robert M. Powers, Pastor
718-729-6060 ext. 12
father.rob.powers@gmail.com

Father Charles Gilley, in Residence

Deacon Carlos Trochez
718-729-6060

February 18, 2018

First Sunday of Lent

Rectory and Parish Office

39-38 29th Street, Long Island City, NY 11101
718-729-6060 fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

This week's office hours are posted inside the bulletin.

El horario de la oficina para esta semana está en el interior de este boletín.

Mrs. Ivanka Paez-Tianguiz, Admin. Assistant
Mrs. Silvia Marfé, Administrative Assistant

Religious Education / *Educación Religiosa*

Mrs. Rosa Gomez, Director 718-706-0565
Mon. & Fri. / *lunes y viernes* 9:00 AM—2:30 PM
Tues. / *martes* 1:00 PM—5:00 PM
Thurs. / *jueves* 1:00 AM—7:00 PM

Music Ministry Francis A. Barra, Organist

St. Patrick's Convent Sisters of St. Joseph
39-37 28th Street, Long Island City, NY 11101

Groups, Societies, & Prayer Groups

Cursillo, martes, 8:15 PM en el sótano de la rectoría

Grupo de Oración, lunes, 7:30 PM; capilla

Filipino Apostolate meetings as announced

Food Pantry most 3rd Saturdays / *la mayoría de los 3er sábados*
Jornada youth group (*jovenes*), Friday/viernes, 7-9 PM; school

Our Lady of Perpetual Help Novena, Wed., 6:30 PM; chapel

Two Thousand Hail Marys, 1st Saturday, 7:30 AM—5 PM

Sunday Mass

Saturday Vigil: 5 PM English
Sunday: 9 AM English
10:30 AM español
12 PM English
First Sunday of the month: 12:30 PM Tagalog

Weekday Mass

Monday through Friday 12:10 PM
martes (Español) 7:45 PM
hora santa/ Holy Hour Mon./lunes 6:20 PM

Confession

Sat./ sáb. 4—4:45 PM or by appointment / *o por cita*

Sponsorship (Godparent/*Padrino*) Certificates

Parishioners must contact Fr. Powers at least 30 days prior to the liturgy in order to receive a certificate.

Feligreses deben comunicarse con el Padre Powers al menos 30 días antes de la liturgia para recibir un certificado de padrino.

Infant Baptism / *Bautismo de Niños*

Parents may inquire at the Parish Office about the commitment that is entailed.

Los padres pueden informarse en la oficina parroquial acerca del compromiso que se requiere.

Marriage / *Matrimonio*

Couples should make arrangements with one of the parish clergy at least six months in advance.

Las parejas deben reunirse con uno de los clérigos de la parroquia por lo menos seis meses antes de la boda.

Saint Patrick's Church

First Sunday of Lent

February 18, 2018

Primer Domingo de Cuaresma

Sat., Feb. 17 5:00 PM + Lolita See Leong
Sun., Feb. 18 9:00 AM + John M. & Margaret Murnane,
+ Mark Esidore Sarmiento,
+ Theresa Grogan (birthday remembrance)
10:30 AM + Olivia Diego,
+ Salvador Rivera Fructuoso,
+ Ramón Rivera Astudillo
12:00 PM People of St. Patrick's
Mon., Feb. 19 12:10 PM + Concetta Gullo
Tues., Feb. 20 12:10 PM + Louis Lauri
7:45 PM
Wed., Feb. 21 12:10 PM Philip J. Lynch
Thurs., Feb. 22 12:10 PM + Anna Lippis
Fri., Feb. 23 12:10 PM + Delfina Coronel Cruz

Welcome to Saint Patrick's!

St. Patrick's Parish greatly values your presence at Mass, whether you attend Mass exclusively here or also at other churches or whether you attend Mass weekly, frequently, or periodically. We strongly emphasize what contemporary liturgists call the Ministry of the Assembly. We urge you to pray attentively in the Mass by singing God's praises loudly, by listening attentively to the Word of God, and by praying silently the Eucharistic prayer as the priest celebrant prays it aloud. You will discover that God will transform you and others through your participation in the mysteries of the Mass. May your experience of the liturgy here at St. Patrick's bring you lasting peace!

Skipped Mass on Sunday, February 11?

The Catholic Church advises you:
Don't receive Communion today
to avoid committing another mortal sin.

You are always welcome to attend Sunday Mass at St. Patrick's, whatever your frequency of Mass attendance is. But I urge all (adults and children) to abide by Church law and not to receive Holy Communion again if one deliberately has missed Mass on a Sunday or a holy day of obligation until one has gone to Confession and is in the state of grace once again.

One is obliged to attend Sunday Mass when one is on vacation. Visit www.masstimes.org or call 734-794-2100 for Mass times throughout the country. —RMP, Pastor

Pray for ... Recen por...

Our Sick / Nuestros Enfermos: Gem Martinez, Levy Delgado, Lydia Bautista, Rosa Fernandez, Brenda Bautista, Lina Asenata, Stephanie Merenda, Manuel Uruchima, Piedad C. Garcia, Tomas Rivera, Victor Lopez, Felix Gomez M., Carlos Eras, Edith Barriga, Della Buckner, Peggy Kealy, Danny Adoptante, Milagro Estrella, Vito Moncello, Gregory Viscovich, Brenda K. Gainza, Marilyn Brenes, Luchie Lacson, Maria Ruck

Find this bulletin online at
stpatric.org

¡Bienvenido a San Patricio!

La parroquia de San Patricio valora mucho su presencia entre nosotros, ya sea que usted asista a Misa exclusivamente aquí o en otras parroquias, que asista a la Misa semanalmente, frecuente o periódicamente. Ponemos mucho énfasis en lo que los liturgistas contemporáneos llaman Ministerio de la Asamblea. Le exhortamos a orar atentamente durante la Misa cantando en voz alta las alabanzas a Dios, escuchando atentamente su Palabra y orando en silencio durante la Plegaria Eucarística mientras que el celebrante ora en voz alta. Descubrirá que Dios lo transformará a usted y a otros a través de su participación en los misterios de la Misa. Que la experiencia de la liturgia aquí en San Patricio le traiga una paz duradera. —RMP

¿No Vino a Misa el Domingo, 11 de Febrero?

*La Iglesia Católica le aconseja:
no reciba hoy la Comunión
para evitar cometer otro pecado mortal.*

Usted es siempre bienvenido a la Misa dominical en San Patricio, no importa con qué frecuencia lo haga. Pero yo exhorto a todos los adultos y niños a que acaten las leyes de la Iglesia y no reciban la Comunión si han faltado a la Misa deliberadamente un domingo o una fiesta de obligación, hasta que se hayan confesado y estén nuevamente en estado de gracia.

Uno está obligado asistir a la misa cuando está de vacaciones. Visita www.masstimes.org o llame 1-734-794-2100 para el horario de misas en todas partes del país.—RMP, Párroco

St. Patrick's Mission Statement

Relying upon the Holy Spirit, we, the Roman Catholic Parish of **Saint Patrick's**, invite all in our neighborhood to celebrate our common baptism in the **Lord Jesus Christ**

—as a **priestly people**—praying for ourselves, and interceding for our loved ones and for our world at Mass
—as a **prophetic people**—proclaiming the word of God in respectful dialogue with our neighbors
—as a **royal people**—building up the Kingdom of God through lives of humble service

Declaración de la Misión de San Patricio

Confiando plenamente en el Espíritu Santo, nosotros, la parroquia romana católica de San Patricio, invita a todos nuestros vecinos a celebrar nuestro bautismo común en Nuestro Señor Jesucristo:

—como un **pueblo sacerdotal** —orando por nosotros mismos e intercediendo por nuestros seres queridos y por el mundo en la Misa
—como un **pueblo profético**— proclamando la Palabra de Dios en un diálogo respetuoso con nuestros vecinos
—como un **pueblo real**—construyendo el Reino de Dios a través de nuestras vidas en un servicio humilde

Today's Readings / Lecturas de Hoy

Genesis / Génesis 9: 8—15
Psalm / Salmo 24
1 Peter / 3: 18—22
Mark / Marcos 1: 12—15

THIS WEEK / ESTA SEMANA

Office Hours / *Horario de Oficina*

Mon., Feb. 19 (<i>lunes</i>)	Office Closed / <i>Oficina Cerrada</i>
Tues., Feb. 20 (<i>mart.</i>)	9 AM—12 PM 1 — 5 PM
Wed., Feb. 21 (<i>miér.</i>)	9 AM—12 PM 1 — 5 PM
Thurs., Feb. 22 (<i>juev.</i>)	9 AM—12 PM 1 — 5 PM
Fri., Feb. 23 (<i>viern.</i>)	9 AM—12 PM 1 — 5 PM

Second Collections / *Segundas Colectas*

- Feb. 18 Black & Indian Missions
Maintenance & Repairs/ *Mantenimiento y Reparación*
- Feb. 25 Food Pantry / *Despensa de Comida*

Bible Study in English Continues in March

Father Powers will hold the next Bible Study in English on **Monday, March 4 at 7:30 PM** in the rectory basement. The session includes questions often posed about Catholic practice which others feel are contrary to biblical truth; the Sunday readings; controversial and difficult passages in the Bible; methods on how to read the Bible for personal reflection and inspiration.

Estudio Bíblico en Español

Hable con el Dácono Carlos Trochez si le interesa en participar en el Estudio Bíblico en español. Las reuniones incluirían preguntas sobre las prácticas católicas que personas de otras religiones piensan que son contrarias a la verdad bíblica; las escrituras del domingo; pasajes controversiales y difíciles en la Biblia; métodos para leer la Biblia para la reflexión personal e inspiración.

If you don't receive your envelopes...

The envelopes are mailed fourth class USPS by the FJ Remy Company every month. Every month, about 4% of all fourth class mail is not delivered. If you don't receive your envelopes, please call the secretary at the rectory during office hours and she will mail out a replacement packet to you. **Please don't speak with the pastor, the deacon, or the secretary before or after Mass about this matter; call during the week.**

Si no recibe sus sobres...

*Se envían los sobres por USPS de cuarta clase cada mes. Y cada mes, aproximadamente 4% de todo correo de cuarta clase no está entregado. Si no recibe sus sobres, llame a la secretaria en la rectoría durante el horario de oficina y ella enviará sobres de remplazo a ud. **Favor de no hablar con el párroco, el diácono o la secretaria el domingo sobre esta problema; llame durante la semana.***

Find this bulletin online at
stpatlic.org

THIS WEEK / ESTA SEMANA

Presidents' Day,

Monday, February 19

Parish Office Closed / *Oficina Closed*
No Holy Hour / *No Hora Santa*

Friday, February 23

Day of Abstinence from meat for
all persons 14 years of age or older

Viernes, 23 de Febrero

Día de Abstinencia de Carne
para todas personas que tienen 14 años o mas
Via Crucis, 7 PM, en la iglesia

COMING UP / PRÓXIMAMENTE

St. Patrick's Day Luncheon

Riccardo's By the Bridge, Astoria

Sunday, March 18, 2018, 1—5 PM

Come and celebrate with our parish family!

¡Vengan y celebran con nuestra familia parroquial!

Tickets only \$50

available at the Parish Office and from members of the
Social Events & Fundraising Committee after Mass

This luncheon is a full three course served meal
with desert and with unlimited wine, beer, & soda

*Es una cena completa servida con tres platillos
y con postres y con vino, cerveza, y soda inlimitado*

Fundraising & Social Events Committee

Meets this Thurs., Feb. 22

Comité de Recaudación de Fondos y Eventos Sociales Se Reúne Este Jueves, 22 de Feb.

Next meeting: **Thurs., Feb. 22, 7:15 PM**, rectory basement

*Próxima reunión: **Jueves, 22 de Feb., 7:15 PM** sótano de rectoría*

New participants with new ideas always welcome

Nuevos participantes con nuevas ideas siempre bienvenidos

Encuentre este boletín en
el sitio web **stpatlic.org**

Generations of Faith: Jan. 22 Update

By the end of June, 2016, **118** parishioners pledged **\$304,421** to the Generations of Faith capital campaign. The parish's goal was **\$160,000**: **\$60,000** for retired priests in the Diocese of Brooklyn; **\$20,000** for endowment of parish youth ministry in the diocese; then **\$80,000** and all money received above the goal for St. Patrick's: firstly, for a new air conditioning system for the church; secondly, for renovation of the Parish Hall bathrooms; and thirdly, the construction of a bathroom with handicapped access on the level of the church.

As of **January 22, 2018**, GF has received **\$95,555** from St. Patrick's parishioners, and has surpassed the combined goal for St. Patrick's of **\$80,000** for the two diocesan projects of "the retired priests' fund and an endowment fund to pay parish youth ministers. St. Patrick's now has **\$15,555** towards a new air conditioning system in the church.

To date, **68** parishioners have either paid their pledges entirely or have paid them regularly. The pledges in this group totaled **\$214,305**. With 39% of their pledges paid (**\$85,014**) on their five year commitments to GF, we are confident of receiving the entire \$214,000 that these parishioners pledged. We thank them for their payments.

31 parishioners pledged a total of **\$67,316** but have not made all their monthly payments. (**\$25,230** should have been received by now; about 42% of that amount, or **\$10,541**, has been received.) We thank these parishioners for the payments that they have made.

19 parishioners signed up and pledged **\$22,600** but have made no payments so far. Not everyone can redeem their pledges; the pastor and parish leaders understand.

Sponsorship (Godparent) Certificates

We do not require "sponsorship certificates" of persons invited to serve as godparents at baptism or Confirmation at St. Patrick's; we trust that candidates chosen by the parents of our parish are appropriate and we accept them without proof.

Many parishes, however, do not have the same policy as St. Patrick's with regard to godparents. They require a certificate of anyone who is to serve as a godparent. These godparent candidates must obtain them from their pastors. If you have been asked for a certificate in order to be a godparent or sponsor in another church, you must email Fr. Powers (father.rob.powers@gmail.com) or call him at 718 729 6060 ext. 12 **no less than one month before the baptism or Confirmation** in order that he can certify your presence at four consecutive Sunday Masses in St. Patrick's and can describe you as a practicing Catholic to the pastor who is demanding that he state with certitude your religious practice.

Please be clear that these certificates are not required for persons serving as godparents or sponsors at St. Patrick's, where our policy is to trust the godparent choices of our parents.

Find this bulletin online at
stpatlic.org

Fasting and Abstinence

This **Friday, February 23**, all Fridays of Lent, and Good Friday are also days of abstinence for all Catholics 14 years of age and older. Persons in this age group may not eat meat of any form— poultry, beef, or pork.

Good Friday, March 30, is a day of **fast** for all Catholics between the ages of **18 and 59**. Persons in this age group may have one only full meal on Ash Wednesday, Feb. 14, two lighter meals for sustenance, and are not permitted to eat between meals.

These Lenten sacrifices of fasting and abstinence unite us more profoundly with the one sacrifice of Jesus on the cross.

La Abstinencia y el Ayuno

*Este **Viernes, 23 de Febrero**, los **Viernes de Cuaresma**, y el **Viernes Santo** son **días de abstinencia** para todos los católicos de 14 años o mayores. Las personas de este grupo no pueden comer ningun tipo de carne—pollo, res, conejo, o puerco.*

*El **Viernes Santo, 30 de Marzo**, es un **día de ayuno** para todos los católicos entre las edades de 18 y 59 años. Las personas de este grupo pueden tener una comida completa el **Miércoles** y dos comidas livianas para su sustento y no les está permitido comer entre comidas.*

Estos sacrificios cuaresmales de ayuno y abstinencia nos unen más profundamente con el sacrificio de Jesus en la cruz.

Correction Again:

**St. Patrick's Finishes at 106% of Goal!
2017 ACA Goal Reached!**

**Error Coregido Otra Vez:
¡Terminamos con 106% de la Meta!
¡Se Alcanzó la Meta de ACA de 2017!**

We made goal this past month in the Annual Catholic Appeal 2017 (ACA), surpassing our goal by \$886! We thank the 44 parishioners who made St. Patrick's "look good" in the Diocese of Brooklyn. We also thank the 92 parishioners who are paying off their five year commitments to the Generations of Faith (GF) diocesan capital campaign. We fully understand why many of these parishioners could not participate in ACA 2017. We are grateful to some who have given generously to both GF and ACA 2017.

Goal for St. Patrick's in 2017 ACA	\$ 14,044
Money Pledged as of Jan. 31, 2018	\$ 14,920
% of Goal Achieved	106%
No. of pledges from St. Patrick's	44
No. of pledges \$100 or more	33
No. of pledges \$1000 or more	4

ENVELOPE REGISTRATION

Cómo obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

*Devuelva esta forma por correo, email,
o deposítela en la colecta del domingo*

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Age (optional):

Email address (optional):

St. Patrick's Day Mass

Saturday, March 17, 2018

9:00 AM

a bilingual Mass followed
by a reception in the Parish Hall

*una misa bilingüe seguida
por una recepción en el Salon Parroquial*

Play the February 50/50

Place your chances in the collection
no later than next **Sunday, February 25**

Juegue el 50/50 de Febrero

*Pongan sus chances de 50/50 en la colecta
no mas tarde del próximo Domingo, 25 de Feb.*

As of Sun., Feb. 11, the level of
the 50/50 was **\$545:**

\$275 for the winner and
\$270 for St. Patrick's

St. Patrick's Day Luncheon

Riccardo's by the Bridge

Sunday, March 18

1—5 PM

Tickets only \$50

available at the Parish Office and after Mass
from members of the Social Events and
Fundraising Committee

This luncheon is a full three course
served meal with desert and with
unlimited wine, beer, & soda

*Es una cena completa servida con
tres platillos y con postres y con vino,
cerveza, y soda inlimitado*

St. Patrick's Church

expresses its profound thanks to

Quinn Funeral Home

for its sponsorship of
our 2018 parish **calendars**

and for its \$1000
gift toward our
Christmas **poinsettas**

Information Sheet

Church Name: St. Patrick's Church

Bulletin #: 744450

Date of Publication: February 18, 2018

Number of Pages Transmitted: Cover +4 text +this pg

Special Instructions: None.

Please call 718-729-6060 if there is any problem with the transmission.

Find this bulletin online at
stpatlic.org

*Encuentre este boletín en
el sitio web **stpatlic.org***

***Den hoy a la
Campaña Anual Católica***

**Make your pledge today
to the Annual Catholic Appeal**